

**DOHODA****o uložení inžinierskych sietí v ochrannom pásme vodného toku**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dohoda“)

medzi:

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**

sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov  
právna forma: štátny podnik  
registrácia: zapísaný v OR Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Pš, Vložka číslo: 427/B  
IČO: 36 022 047  
DIČ: 2020066213  
IČ DPH: SK2020066213  
bankové spojenie:  
IBAN:

Konajúci prostredníctvom: Ing. Ladislav Glinda, generálny riaditeľ

kontaktná adresa a organizačná zložka podniku, ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik  
Povodie dolného Váhu, odštepny závod  
Nábřeží Ivana Krasku 3/834, 921 80 Piešťany

(ďalej len „Správca vodného toku“)

a

**Obec Krakovany**

sídlo: Námestie sv. Mikuláša 406/4, 922 02 Krakovany  
právna forma: samospráva  
IČO: 00 312 681  
DIČ: 2020530908  
bankové spojenie:  
IBAN:

konajúci prostredníctvom: PhDr. František Klinovský, starosta

(ďalej len „Obec“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

**Článok I.**

- 1.1 Správca vodného toku podľa ustanovenia § 48 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) vykonáva správu vodných tokov. Na základe ustanovenia § 28 ods. 1 vodného zákona je stavebník pred zhotovením projektovej dokumentácie stavby alebo zmeny stavby povinný požiadať orgán štátnej vodnej správy o vyjadrenie k zámeru stavby, či je predpokladaná stavba alebo zmena stavby možná z hľadiska ochrany vodných pomerov a za akých podmienok ju možno uskutočniť a užívať.
- 1.2 Správca vodného toku na základe žiadosti stavebníka: Združenie obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany, Ulica gen. M. R. Štefánika č. 15/4, 922 03 Vrbové, IČO: 422 98 644, ktorej členom je aj Obec, doručenej dňa 21.8.2023 – Žiadosť o vyjadrenie sa k projektovej dokumentácii k skutočnému vyhotoveniu zo dňa 17.8.2023, z dôvodu zmeny trasovania splaškovej gravitačnej kanalizácie (označená ako stoka AA-3) v obci Krakovany, k. ú. Stráže, oproti projektovej dokumentácii schválenej v stavebnom konaní v zmysle Rozhodnutia Okresného úradu Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 23.10.2015 v spojení s Rozhodnutím Okresného úradu Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 07.10.2019, č. OU-PN-OSZP-ŠVS/2019/007259-Ma, k stavbe „Dobudovanie kanalizácie Združenia obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany“ (ďalej len „Stavba“) umiestnenej v ochrannom pásme vodného toku Holeška (ďalej len „Vodný tok“) vydal stanovisko - Žiadosť o vyjadrenie sa k zriadeniu stavby „Dobudovanie kanalizácie Združenia obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany“ na pozemku parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, zapísaný na LV č. 1048 – vo vlastníctve SR, v správe SVP, š.p. – vyjadrenie zo dňa 05.09.2023, SVP 2529/2023/2 (ďalej len „Stanovisko“), ktoré spolu so situačným výkresom tvorí prílohu Dohody.

## Článok II.

- 2.1 Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Obec, okrem požiadaviek uvedených v Stanovisku a povinností upravených v ustanovení § 47 ods. 3 vodného zákona, zaväzuje dodržať podmienky uvedené v tomto článku, a Správca vodného toku v nadväznosti na tento záväzok Obce súhlasí s vydaním rozhodnutia, konkrétne:
  - 2.1.1 Obec sa zaväzuje, že ak dôjde pri úprave a/alebo oprave existujúcej úpravy Vodného toku ku kolízii so Stavbou v ochrannom pásme vodného toku zabezpečí Obec na vlastné náklady prekládku Stavby,
  - 2.1.2 Obec je povinná zabezpečiť prekládku Stavby najneskôr do 6 mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy Správcu vodného toku, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, s výnimkou realizácie úpravy a/alebo opravy počas mimoriadnej udalosti, resp. v dôsledku mimoriadnej udalosti (napr. po povodni a pod.)
  - 2.1.3 V prípade mimoriadnej udalosti, resp. v dôsledku mimoriadnej udalosti alebo havarijného stavu je Obec povinná vykonať prekládku Stavby bez zbytočného odkladu po doručení výzvy Správcu vodného toku.
- 2.2 V prípade, že Obec nevykoná prekládku Stavby podľa bodu 2.1 Dohody, Správca vodného toku je oprávnený vykonať prekládku Stavby na náklady Obce, o čom Obec písomne upovedomí pred začatím prác spojených s prekládkou Stavby.
- 2.3 Obec zabezpečí vypracovanie projektovej dokumentácie prekládky Stavby na vlastné náklady.
- 2.4 Obec je povinná vytýčiť umiestnenie Stavby v ochrannom pásme vodného toku a prekládky Stavby pre potreby Správcu vodného toku bezodplatne.
- 2.5 Obec sa zaväzuje, že zabezpečí vypracovanie porealizačného zamerania prekládky Stavby v listinnej forme a digitálnej forme na vlastné náklady a doručí ho Správcovi vodného toku do 10 dní odo dňa ukončenia prekládky Stavby.
- 2.6 Správca vodného toku nezodpovedá za prípadné škody na inžinierskych sieťach uložených v ochrannom pásme Vodného toku, a to ani ako následku svojej prevádzkovej činnosti.

## Článok III.

- 3.1 Predmetom Dohody je záväzok Obce zabezpečiť na vlastné náklady realizáciu prekládky Stavby v zmysle Článku II. Dohody samostatne alebo prostredníctvom tretích osôb. V prípade, ak Obec nesplní svoju povinnosť uvedenú v predchádzajúcej vete, je povinná uhradiť Správcovi vodného toku všetky oprávnené vynaložené náklady, ktoré boli Správcom vodného toku vynaložené na realizáciu prekládky Stavby, na základe výzvy Správcu vodného toku a v lehote v nej určenej.
- 3.2 Faktúra bude Obci vystavená Správcom vodného toku po vykonaní prác, pričom súčasťou faktúry bude súpis vykonaných prác a špecifikovaných materiálov.
- 3.3 Lehota splatnosti faktúry je 15 dní odo dňa jej doručenia Obci.
- 3.4 V prípade, že Obec bude v omeškaní so zaplatením vystavenej faktúry, zaväzuje sa zaplatiť Správcovi vodného toku úroky z omeškania vo výške 0,03 % z nezaplatennej ceny za každý deň omeškania.
- 3.5 Obec sa tiež zaväzuje nahradiť Správcovi vodného toku poplatky, pokuty, škody a navyše vzniknuté náklady, ktoré vzniknú Správcovi vodného toku alebo tretím osobám z dôvodu umiestnenia Stavby v ochrannom pásme toku.
- 3.6 V prípade nedodržania povinností Obce vykonať prekládku Stavby podľa Článku II. Dohody je Obec povinná uhradiť Správcovi vodného toku zmluvnú pokutu vo výške 10% z hodnoty nákladov vynaložených na vykonanie prekládky Stavby.

## Článok IV.

- 4.1 Písomnosti sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Dohody, ak nie je dohodnuté inak. Zásielka sa považuje za doručení v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručení na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
- 4.2 Akékoľvek zmeny alebo doplnky k Dohode musia byť vyhotovené v písomnej forme, vzájomne odsúhlasené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 4.3 Dohodu možno meniť a dopĺňať výlučne formou očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Dodatky sú neoddeliteľnou súčasťou Dohody.
- 4.4 Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží Správca vodného toku a dve vyhotovenia sú určené pre Obec.
- 4.5 Dohoda je záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov oboch Zmluvných strán.
- 4.6 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že Dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene

- a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa ustanovenia § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nevyhnutné jej zverejnenie.
- 4.7 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Dohody podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 4.8 Pri právnych vzťahoch osobitne neupravených Dohodou sa Zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom Dohody, v plnom rozsahu s ňou súhlasia a vyhlasujú, že pri podpise Dohody konali na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, a že táto nebola podpísaná v tiesne za nápadne nevýhodných podmienok, ani pod nátlakom, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
- 4.10 Súčasťou Dohody je:
- 4.10.1 Stanovisko
  - 4.10.2 Situačný výkres

V Bratislave dňa

v *Piešťanoch* dňa

---

**Ing. Ladislav Glinda**  
generálny riaditeľ  
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK štátny podnik

---

**PhDr. František Klinovský**  
starosta obce



SLOVENSKÝ  
VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK, štátny podnik

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik  
Povodie dolného Váhu, odštepny závod  
Nábřežie Ivana Krasku 3/834  
921 80 Piešťany

**Združenie obcí Kanalizácia Vrbové - Krakovany**  
**Ulica gen. M. R. Štefánika 15/4**  
**922 03 Vrbové**

Váš list / zo dňa  
/ 17.08.2023

Naše číslo  
SVP 2529/2023/2  
12132/2023

Vybavuje / linka

Piešťany  
05.09.2023

**Žiadosť o vyjadrenie sa k zriadeniu stavby „Dobudovanie kanalizácie Združenia obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany“ na pozemku parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, zapísaný na LV č. 1048 – vo vlastníctve SR, v správe SVP, š.p. - vyjadrenie**

Listom, doručeným dňa 21.08.2023 na SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie dolného Váhu, odštepny závod, Piešťany, žiadate o vyjadrenie ku skutočnému vyhotoveniu vodnej stavby (splaškovej kanalizácie resp. stoky AA-3) na ul. Hoštáky v obci Krakovany, k.ú. Stráže, podľa predložených dokladov.

Na zriadenie vodnej stavby „Dobudovanie kanalizácie Združenia obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany“ Vám vydal OÚ Piešťany, Odbor starostlivosti o ŽP Rozhodnutie pod č. OU-PN-OSZP-ŠVS/2015/005562-Te zo dňa 23.10.2015 (stavebné povolenie), ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.11.2015. K realizácii danej stavby sme sa vyjadrili listom pod č. CZ 24666/2015 zo dňa 25.09.2015, z ktorého podmienky sú zapracované v stavebnom povolení. Následne Rozhodnutím pod č. OU-PN-OSZP-ŠVS/2019/007259-Ma zo dňa 07.10.2019, OÚ Piešťany, Odbor starostlivosti o ŽP predĺžil platnosť citovaného Rozhodnutia, vydaného zo dňa 23.10.2015.

Dňa 14.03.2023 ste podali žiadosť na SVP, š.p. o zriadenie vecného bremena na základe Geometrického plánu č. 29/2023 zo dňa 09.02.2023, nakoľko realizáciou vodnej stavby došlo ku zmene trasovania splaškovej gravitačne kanalizácie (označená ako stoka AA-3) oproti PD schválenej v stavebnom konaní. Podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (vyhotovil Ing. Vašková, MONSTAV PROJEKT s.r.o., Levice, 08/2015) bolo odsúhlasené trasovanie stoky AA-3 po pozemku parc. č. 43/1 KN-C, k.ú. Stráže vo vlastníctve Obce Krakovany (LV č. 1361) - jedná sa o miestnu obecnú komunikáciu vybudovanú v súbehu s vodným tokom Holeška. Avšak podľa GP č. 29/2023 je kanalizačné potrubie (stoka AA-3) umiestnené na pobrežnom pozemku vodného toku Holeška, t.j. na pozemku parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, zapísaný na LV č. 1048 ako vodné plochy, vo vlastníctve SR, v správe SVP, š.p., z dôvodu kolízie inžinierskych sietí (vodovod, plyn,...), čo sa preukázalo až pri vykonávaných stavebných prácach v danom území. Vzhľadom k tomu nebolo možné na pozemku parc. č. 43/1 KN-C umiestniť potrubie splaškovej kanalizácie v zmysle PD schválenej v stavebnom konaní.

**Z hľadiska záujmov správcu vodohospodársky významného vodného toku Holeška, č. hydrolog. poradia 4-21-10, identifikátor č. 1493, v správcovstve pod č. 233, k predmetu Vašej žiadosti uvádzame nasledovné:**

- Pozemok parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, zapísaný na LV č. 1048 ako vodné plochy, vo vlastníctve SR, v správe SVP, š.p., tvorí koryto vodného toku Holeška a je aj pobrežným pozemkom (§ 49 ods. 2 vodného zákona).
- Podľa predloženého „Situačného výkresu brehovej čiary a kanalizačného potrubia“, vyhotoveného Geodetickou kanceláriou Roman Klčo, Hviezdoslavova 894/30, Vrbové zo dňa 18.08.2023 (Mapový list č. ZS XIII-16-10) je potrubie splaškovej kanalizácie (stoka AA-3) uložené v ochrannom pásme toku Holeška (ľavá strana toku – v smere prúdenia vôd), v rámci pobrežného pozemku, a to v odstupovej vzdialenosti v rozmedzí 0,47 m – 5,36 m od zameranej brehovej čiary toku.
- Ochranné pásmo toku je stanovené v súlade s STN 75 2102 pri vodohospodársky významnom vodnom toku v šírke min. 6 m od brehovej čiary obojstranne.
- Vodný tok Holeška je v danom území podľa nami dostupných dokladov (Technický pasport vodného toku Holeška) v neupravenom profile s prirodzeným režimom odtoku povrchových vôd, avšak s miestnymi úpravami, vykonanými majiteľmi RD v priamom susedstve s vodným tokom.
- Nakoľko sa jedná o zastavené územie obce, kde sú stiesnené miestne pomery, v súlade s STN 73 6822, čl. 91, s umiestnením potrubia splaškovej kanalizácie (stoky AA-3) na pozemku parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, v súbehu s tokom Holeška, v ochrannom pásme **súhlasíme** za podmienky uzatvorenia dohody o uložení splaškovej kanalizácie v ochrannom pásme toku.
- Dohodu je potrebné uzatvoriť s našou organizáciou (kontaktná osoba: **do doby vydania kolaudačného rozhodnutia na vodnú stavbu.**
- Z obsahu dohody Vám bude vyplývať povinnosť ako investorovi / stavebníkovi tejto vodnej stavby uhradiť náklady, ktoré vzniknú v budúcnosti z dôvodu prekládky potrubia splaškovej kanalizácie ako vyvolanej investície správcu vodného toku, v súvislosti s úpravou resp. opravou existuj. úpravy vodného toku.
- Takisto v prípade výkonu údržby a opráv súvisiacich so správou vodného toku, ak dôjde k škodám na majetku investora vodnej stavby (potrubia splaškovej kanalizácie), SVP, š.p. nebude znášať náklady s tým spojené ani uvedenie vodnej stavby do pôvodného stavu.
- Podotýkame, že dohoda nenahrádza majetkovoprávne vysporiadanie k pozemku parc. č. 44 KN-C, k. ú. Stráže, dotknutého výstavbou splaškovej kanalizácie (stoky AA-3).
- Upozorňujeme, že ako správca vodných tokov nezodpovedáme za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou a škody vzniknuté užívaním vodných tokov (§ 49 ods. 5 vodného zákona).
- Na kolaudáciu vodnej stavby žiadame byť prizvaní, kde nám bude odovzdané porealizačné zameranie vodnej stavby (splaškovej kanalizácie) v papierovej a aj digitálnej podobe a projekt skutočného vyhotovenia stavby, s popisom jednotlivých zmien, ku ktorým došlo v rámci realizácie stavby.

Z predložených dokladov si ponechávame pre pracovné účely 1x Situačný výkres brehovej čiary a kanalizačného potrubia.

**Toto vyjadrenie nie je podkladom k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na užívanie vodnej stavby „Dobudovanie kanalizácie Združenia obcí Kanalizácia Vrbové – Krakovany“.**

S pozdravom

Ing. Dušan Fejer  
riaditeľ

**Príloha:** PD pre stavebné povolenie + ostatné podklady k žiadosti zo dňa 21.08.2023  
**Na vedomie:** Prevádzkové stredisko Piešťany  
Odd. správy majetku Piešťany